



18703

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7176458 / 01.02.2019
Purch. ord. no.: 5500034455
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020506 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180215916

5008992612

Weights (gross/net)

Gross weight 3.436,740 KG Net weight 3.173,940 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326201 Transmission Housing Customer article number: 2500326201 Position 1	630 PC	3.173,940 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	18 PC	263 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEPNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 630

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 18

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 08/02/2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer



Les parties encadrées de lignes grasses
sont à remplir par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et

1-15 einschließlich
y compris et

1-15 einschließlich
y compris et

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Logistik -
Burgberghelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Getrag S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
1-70026 Modugno

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort/Lieu

Land/Pays
Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Logistik -
Burgberghelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

5 Beleg/Dokumente
Documents justificatifs
91438 Bad Windsheim
-Lietersheim 230806

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros
38 x Getriebeteile
16 x Mutter / Pumpen

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung
Remboursement
15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement
Frei
Franco

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Logistik -
Burgberghelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

22 Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Logistik -
Burgberghelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

25 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

26 Vertragspartner des Frachtführers
27 Amtliches Kennzeichen
Kfz
ANH - VA 303
Anhängen
213-578 226

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL
Diese Beförderung unterliegt trotz einer
gegenständlichen Abmachung den Bestim-
mungen des Übereinkommens über den
Beförderungsvertrag im Internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant
toute clause contraire, à la Con-
vention relative au contrat de trans-
port international de marchandises
par route (CMR).

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Schwölzer GmbH & Co.
Internationaler Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg
www.schwolzer-spedition.de

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs
The freighter confirms with its
signature in box 23 to transport the goods, which are covered
by this mentioned in CMR, on behalf of the business as
mentioned in box 2 in the place of destination in box 3.

10 Statistiknummer
No. statistique
11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg
12 Umfang in m³
Cubage m³
14884

19 zu zahlen vom:
A payer par:
Fracht
Prix de transport
Ermäßigungen
Réductions
Zwischensumme
Solde
Zuschläge
Suppléments
Nebengebühren
Frais accessoires
Sonstiges
Divers
Zu zahlende Gesamt-
summe/Total à payer

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières
KUEHNE+NAGEL S.R.L.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 Gut empfangen
Réception des marchandises
Datum
Date
07 FEB 2019

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes
Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de la rubrique: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.